



Produits Chimiques CCC
9999 Route Transcanadienne
Ville St-Laurent, QC, H4S 1V1
ccc-group.com

Mémoire de CCC présenté au BAPE

Septembre 2016

CCC est l'un des distributeurs de produits chimiques indépendants les plus importants au Canada, et le 11e plus grand distributeur en Amérique du Nord. L'entreprise a été fondée en Ontario en 1920 et a débuté ses opérations au Québec en 1947. Le centre de distribution situé à Ville St-Laurent a été construit en 1985 et emploie environ 45 personnes. Nous offrons un environnement de travail sécuritaire et enrichissant avec des avantages sociaux et des salaires concurrentiels.

CCC est membre de l'Association canadienne de l'industrie de la chimie (ACIC) et de Distribution Responsable Canada (DRC) et adoptent les lignes directrices des codes de la Gestion responsable et de la Distribution responsable. Par ces directives de l'Industrie, CCC s'engage à assurer la manutention, la fabrication, le transport et la distribution sécuritaires des produits chimiques dans toute la chaîne d'approvisionnement, à informer le public de leurs incidences sur la société et à répondre aux préoccupations de la population.

Au début du mois d'août 2016, CCC a reçu une lettre de CDPQ Infra concernant leur nouveau projet de Réseau électrique métropolitain (REM). La lettre nous informait également que notre propriété était située à l'intérieur de leur zone d'étude. Par conséquent, le projet pourrait exiger l'acquisition totale ou partielle de notre propriété.

Depuis la réception de cette lettre, nous avons eu plusieurs discussions avec CDPQ Infra, le Ministère des Transports, de la Mobilité durable et de l'Électrification des transports ainsi que le CN. Bien que ces discussions soient courtoises, nous tenons à partager nos préoccupations auprès de la Commission.

Il est de notre compréhension, que le nouveau système léger sur rail (SLR) passera sur une partie de notre propriété qui se situerait à l'ouest de nos opérations présentes de chargement/déchargement de camions-citernes ainsi que de notre aire d'entreposage de réservoirs. Ces opérations comprennent 27 réservoirs d'entreposage de plusieurs produits chimiques d'une capacité totale de 940 000 litres, y compris une quantité maximale de près de 600 000 litres de liquides inflammables. Il y a également quatre zones de déchargement pour recevoir les camions-citernes livrant le matériel à nos installations. Au même endroit, nous avons également un bâtiment servant à l'entreposage de liquides inflammables dans des fûts d'une capacité de 1300 barils. Nous sommes très préoccupés par la proximité immédiate du futur SLR par rapport à nos activités de vrac, d'enfûtage et d'entreposage impliquant la manutention de marchandises dangereuses.

Il est également de notre compréhension que le nouveau SLR utilisera l'antenne Doney située au nord de nos installations. Cette antenne, actuellement exploitée par le CN, livre les wagons-citernes de produits chimiques à nos installations. Les deux services par rail (transport de passagers et transport de marchandises) ne seront pas compatibles ce qui signifie, qu'éventuellement, notre entreprise sera directement affectée par la perte de ce service tout comme le seront nos clients pour qui nous offrons ces services de transbordement et d'entreposage en vrac. Il y aura aussi une incidence sur notre niveau de

croissance dans le marché des solvants tel qu'il était prévu suite à l'acquisition d'une entreprise en 2015. En effet, en 2016, nous investissons \$200 000 dans la modernisation de nos équipements de sécurité à nos opérations de vrac de wagons-citernes et camions-citernes qui fût justifié par nos activités ferroviaires actuelles.

Après quelques discussions avec CDPQ Infra, nous comprenons qu'ils auront besoin d'un accès à notre propriété (droit de servitude) durant de la phase de construction du projet. Encore une fois, comment gérer l'augmentation du risque face à nos opérations? Est-ce que les travaux de construction vont restreindre l'accès à notre station de transbordement en vrac ainsi qu'aux réservoirs d'entreposage, et, si tel est le cas, quel sera l'impact sur notre entreprise?

À partir des documents soumis par CDPQ Infra au BAPE, nous avons remarqué qu'il pourrait y avoir un impact sur la rue Étingin qui est le chemin d'accès à nos installations (ainsi qu'à deux autres sociétés). Nous sommes incertains si cela aura un impact sur nos activités quotidiennes.

Tel qu'il a été présenté à CCC, ce projet aura un impact significatif sur la durabilité de nos activités au Québec. Nous n'avons pas été consultés adéquatement et nous sommes inquiets que l'agenda de ce projet ne fournisse pas suffisamment de temps pour examiner des questions clés, telles que:

- Perturbations potentielles des opérations pendant la construction
- Impact sur la sécurité du site
- Impact sur la sécurité du public en raison de la séparation insuffisante entre nos opérations et le SLR
- Compensation appropriée suite aux incidences sur la rentabilité de l'entreprise
- Compensation appropriée pour la perte probable de la valeur de la propriété

En tant que compagnie membre adhérent à la Gestion Responsable et à la Distribution Responsable, nous sommes fortement engagés envers le développement durable et nous appuyons, en principe, le projet de SLR. Toutefois, nous sommes préoccupés qu'une étude adéquate n'a pas été entreprise pour tenir compte de la nature spécifique de nos activités et que d'autres alternatives plus appropriées n'ont pas été dûment prises en considération.

Ainsi, nous demandons instamment à la Commission d'envisager des alternatives et nous serions très heureux de rencontrer la Commission pour partager, plus en détails, des informations sur notre site et nos préoccupations connexes.

Merci



Bruno Pelletier
Directeur des opérations, région de l'Est

Cc: Dave Emerson, Président et directeur de l'exploitation
Brian Job, Chef de la direction financière
Rick Rundle, Vice-président, Services logistiques
Ron Koniuch, Vice-président, Produits de soufre et conformité commerciale
Patrick Haineault, Vice-président, Distribution de produits chimiques